



EG - Genehmigung

EC - Type - Approval - Certificate

**EU-Personenschutzbügel 70 mm
EU-Pedestrian Protection Guard 70 mm
Antec-Nr. 1374113**

für / for

**Nissan Patrol GR
WVTA-Nr.: e6*95/54*0051***



Typengenehmigungsnummer / Typ-approval-No:

e13*2005/66*2006/368*0039*00

Genehmigungszeichen / Approval sign:

e13 01*0039



Référence: e13*2005/66*2006/368*0039*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 17 avril 2007

FICHE DE RECEPTION CE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concernant: - **la réception**
Communication concerning: type-approval
- **l'extension de la réception**
extension of type-approval
- **le refus de la réception**
refusal of type-approval
- **le retrait de la réception**
withdrawal of type-approval

d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte en ce qui concerne la directive 2005/66/CE.

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

Numéro de réception:

Type-approval number:

e13*2005/66*2006/368*0039*00

Raison de l'extension:

Reason for extension:

not applicable

SECTION I
SECTION I

0.1. Marque (raison sociale du constructeur):

Make (trade name of manufacturer):

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH

0.2. Type:

Type:

137

Description(s) commerciale(s) générale(s):

General commercial description(s):

137 / A 1374013 EU-Personenschutzbügel 60
137 / B 1374113 EU-Personenschutzbügel 70
137 / C 1374041 Querrohr 42 vorne

0.3. Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le système de protection frontale:

Means of identification of type if marked on the frontal protection system:

not applicable

0.3.1. Emplacement de cette marque:

Location of that marking:

not applicable

- 0.5. Nom et adresse du constructeur:** ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Name and address of manufacturer: Herrschinger Strasse 54
D-82266 Inning
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la
marque de réception CE:**
Location and method of the affixing of the EC
type-approval mark: engraved on manufacturer's plate, left side base (end of tube)
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:** Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Assembly plant address(es): Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.

SECTION II
SECTION II

- 1. Informations complémentaires:**
Additional information: see Addendum
- 2. Autorité déléguée:** *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
Assigned authority: L-5201 Sandweiler

**Service technique chargé d'effectuer les
essais:** Luxcontrol SA
B.P. 349
Technical service responsible for carrying out the tests: L-4004 Esch-sur-Alzette
- 3. Date du procès-verbal d'essai:**
Date of test report: 10.04.2007
- 4. Numéro du procès-verbal d'essai:**
Number of test report: LCA 51 566 005 7
- 5. Observations (le cas échéant):**
Remarks (if any): see Addendum

6. **Lieu:**
Place: Sandweiler
7. **Date:**
Date: 17 avril 2007
8. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre des Transports



Handwritten signature of Paul Schmit.

Paul SCHMIT
Commissaire du Gouvernement

Pour la SNCH



Handwritten signature of Claude Liesch.

Claude LIESCH
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see index to type-approval report

Addendum

Addendum

à la fiche de réception CE N° e13*2005/66*2006/368*0039*00
concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE
concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

- | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|---|--|---------------|-----|-------|--------|-------------|-----------|--------------|----------------|---------------------|------|---------------------|--|--|--|
| 1. | Inscriptions complémentaires
Additional information, if any | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1. | Méthode de fixation:
Method of attachment: | bolted to front of the vehicle chassis | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.2. | Instructions d'assemblage et de montage:
Assembly and mounting instructions | see manufacturer's information document | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.3. | Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting: | <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 10px;">vehicle type:</td> <td>Y61</td> </tr> <tr> <td>make:</td> <td>NISSAN</td> </tr> <tr> <td>trade name:</td> <td>PATROL GR</td> </tr> <tr> <td>WVTA number:</td> <td>e6*95/54*0051*</td> </tr> <tr> <td>usage restrictions:</td> <td>none</td> </tr> <tr> <td>fitting conditions:</td> <td>- the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions</td> </tr> <tr> <td></td> <td>- the cross tube 137/C may be mounted only in connection with the frontal protection bar 137/A and 137/B</td> </tr> </table> | vehicle type: | Y61 | make: | NISSAN | trade name: | PATROL GR | WVTA number: | e6*95/54*0051* | usage restrictions: | none | fitting conditions: | - the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions | | - the cross tube 137/C may be mounted only in connection with the frontal protection bar 137/A and 137/B |
| vehicle type: | Y61 | | | | | | | | | | | | | | | |
| make: | NISSAN | | | | | | | | | | | | | | | |
| trade name: | PATROL GR | | | | | | | | | | | | | | | |
| WVTA number: | e6*95/54*0051* | | | | | | | | | | | | | | | |
| usage restrictions: | none | | | | | | | | | | | | | | | |
| fitting conditions: | - the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions | | | | | | | | | | | | | | | |
| | - the cross tube 137/C may be mounted only in connection with the frontal protection bar 137/A and 137/B | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Observations:
Remarks: | not applicable | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:
Annex I, paragraph 3, test results: | see item (3.), Page 4 of technical report | | | | | | | | | | | | | | |



Référence: e13*2005/66*2006/368*0039*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 17 avril 2007

Index du dossier de réception

Index to type-approval

	Numéro de réception: Approval number:	e13*2005/66*2006/368*0039*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
	Type: Type:	137
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° LCA 51 566 005 7
	- Technical report:	Pages 1 to 7;
	- Index to information package:	Annex A - Page 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° 137
	- Information document:	refer to Annex A of technical report.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de la réception initiale: Date of issue of initial type approval:	17.04.2007
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée: Date of last extension:	not applicable